# Ersatzteilliste

## Spare parts list
## Catalogue de pièces détachées

Dumper

Dumper

Dumper

3001



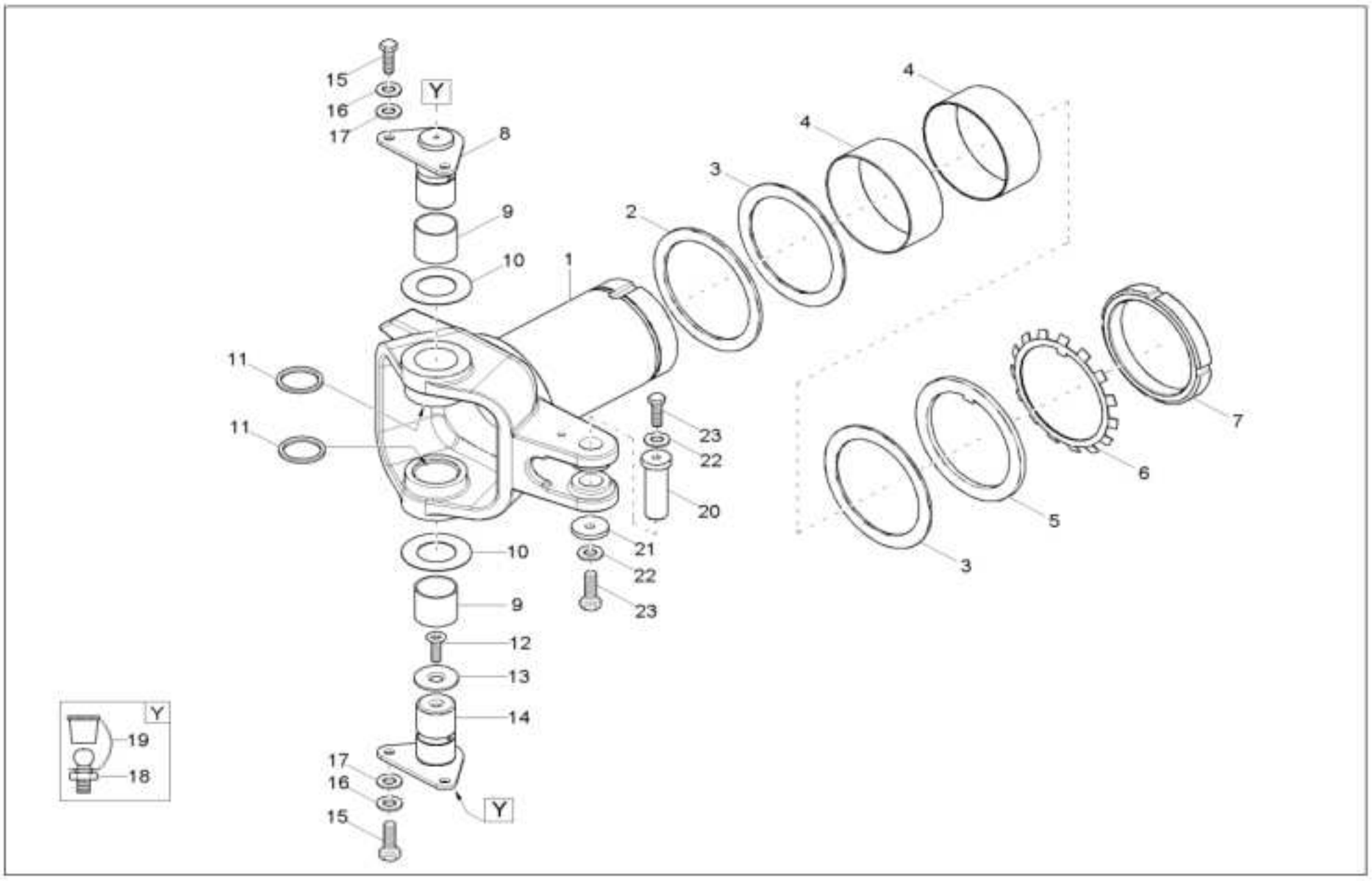

**Fahrzeugtyp** **3001-AE**
Vehicle model
Véhicule modèle

**Ab Fabrikations-Nr.** **AE310242D / EA01286**
Valid from serial no.
Valable à partir de no. de série

**Ausgabe** **3.1 / Nov 2010**
Edition
Edition

**Best. Nummer** **1000183393**

MidWestTech | Wacker Neuson 3001 Dumper Parts Manual | Publication 1000183393
Order the manual at mid-west-tech.com >

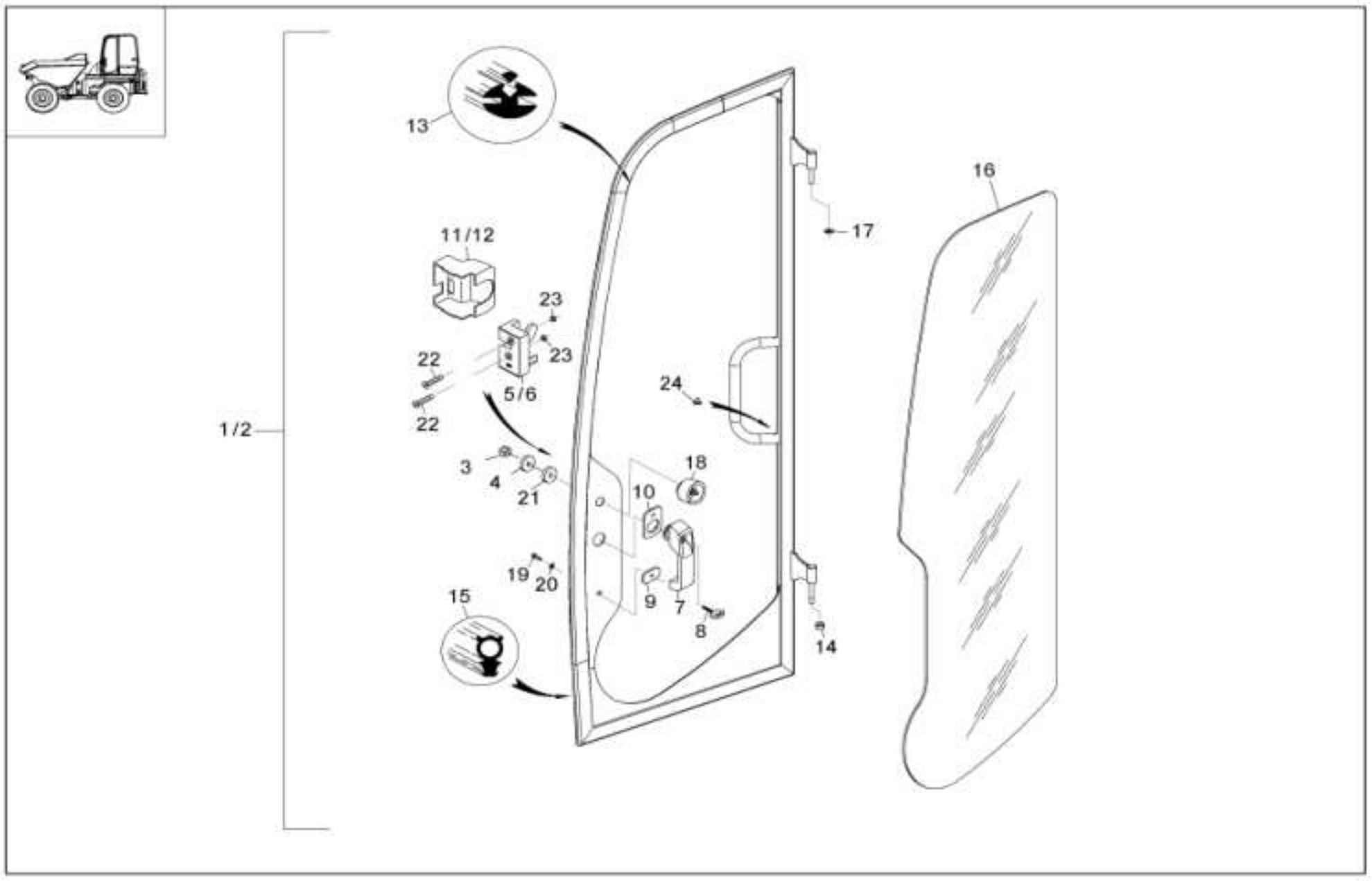



| Pos | Art.-Nr. | Anm. | QTY | BEZEICHNUNG | PART NAME | DESIGNATION |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1000116906 | | 1,00 ST | KNICKGELENK | PIVOT BLOCK | BOULON ARTICULÉ |
| 2 | 1000124747 | | 1,00 ST | ANLAUFSCHEIBE | WASHER | CALLES LATÉRALES |
| 3 | 1000162229 | | 2,00 ST | ANLAUFSCHEIBE | WASHER | CALLES LATÉRALES |
| 4 | 1000124050 | | 2,00 ST | BUCHSE | BUSHING | BAGUE |
| 5 | 1000125462 | | 1,00 ST | STÜTZSCHEIBE | SUPPORT WASHER | RONDELLE |
| 6 | 1000113203 | | 1,00 ST | SICHERUNGSBLECH | LOCK PLATE | FREIN EN TÔLE |
| 7 | 1000113202 | | 1,00 ST | NUTMUTTER | SET NUT | ÉCROU DE RAINURE |
| 8 | 1000125323 | | 1,00 ST | KNICKGELENKBOLZEN | PIN BUCKLE HIMGE | AXE ARTICULÉ |
| 9 | 1000113175 | | 2,00 ST | BUCHSE | BUSHING | BAGUE |
| 10 | 1000113174 | | 2,00 ST | DISTANZSCHEIBE | SHIM | CALLE D'ÉPAISSEUR |
| 11 | 1000015707 | | 2,00 ST | BOLZENDICHTUNG | PIN GASKET | CACHE POUSSIÈRE |
| 12 | 1000085536 | | 1,00 ST | SENKSCHRAUBE | COUNTERSUNK SCREW | VIS À TÊTE NOYÉE |
| 13 | 1000163484 | | 1,00 ST | SCHEIBE | WASHER | RONDELLE |
| 14 | 1000125322 | | 1,00 ST | KNICKGELENKBOLZEN | PIN BUCKLE HIMGE | AXE ARTICULÉ |
| 15 | 1000015364 | | 4,00 ST | 6KT-SCHRAUBE | HEX SCREW | VIS À TÊTE HEXAGONALE |
| 16 | 1000015438 | | 4,00 ST | SCHNORRSICHERUNG | LOCK WASHER | RONDELLE FREIN |
| 17 | 1000094974 | | 4,00 ST | SCHEIBE | WASHER | RONDELLE |
| 18 | 1000015476 | | 2,00 ST | SCHMIERNIPPEL | GREASE NIPPLE | GRAISSEUR |
| 19 | 1000079457 | | 2,00 ST | SCHUTZKAPPE | PROTECTING CAP | CAPOT DE PROTECTION |
| 20 | 1000125383 | | 1,00 ST | LENKZYLINDERBOLZEN | STEERING RAM PIN | AXE DU CYLINDRE DE DIRECTION |
| 21 | 1000163483 | | 2,00 ST | SCHEIBE | WASHER | RONDELLE |
| 22 | 1000082609 | | 2,00 ST | SCHNORRSICHERUNG | LOCK WASHER | RONDELLE FREIN |
| 23 | 1000015347 | | 2,00 ST | 6KT-SCHRAUBE | HEX SCREW | VIS À TÊTE HEXAGONALE |



MidWestTech | Wacker Neuson 3001 Dumper Parts Manual | Publication 1000183393

Order the manual at mid-west-tech.com >

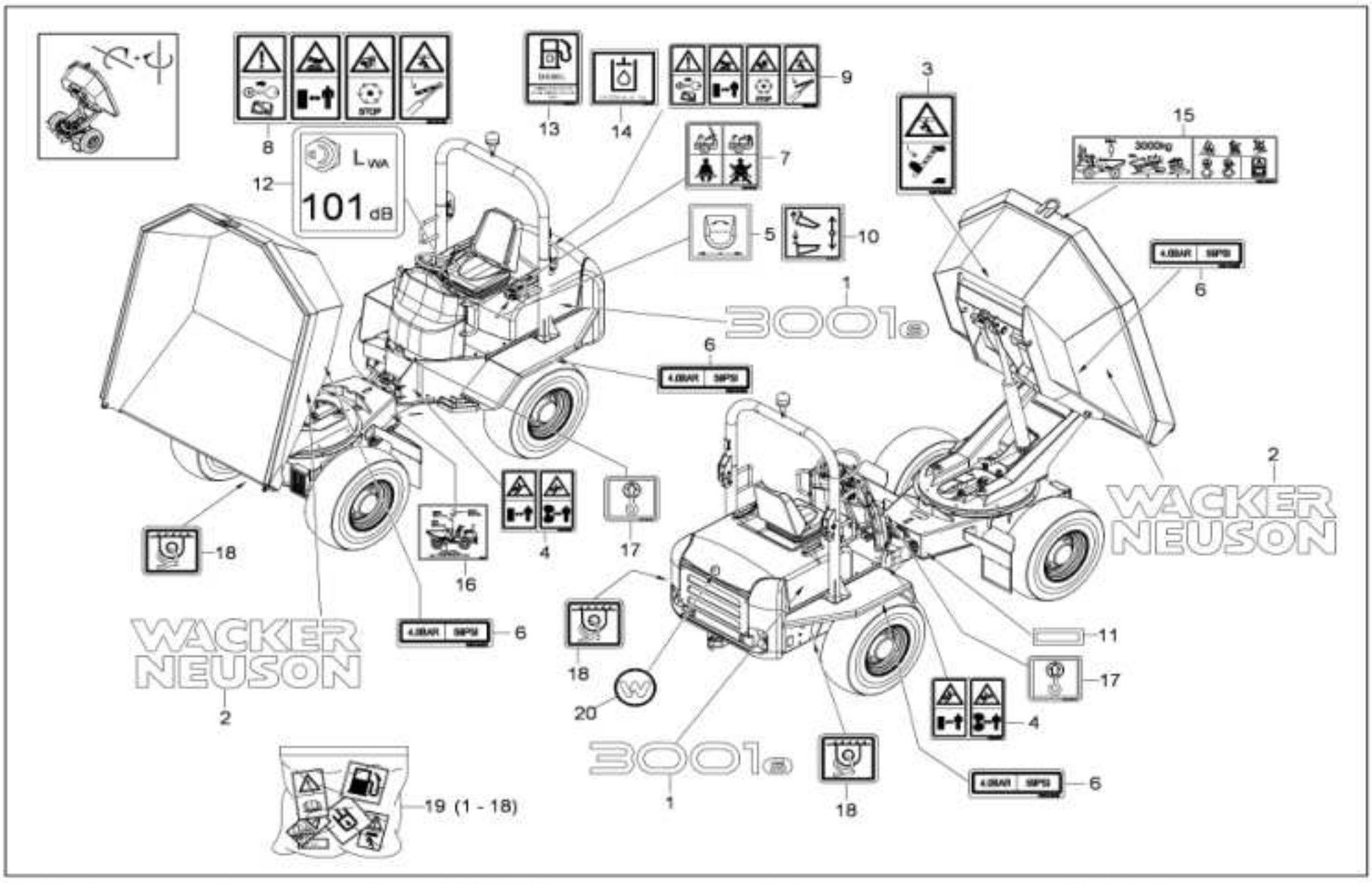



| Pos | Art.-Nr. | Anm. | Q'TY | BEZEICHNUNG | PART NAME | DESIGNATION |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1000172534 | links/left | 1,00 ST | TÜR | DOOR | PORTE |
| 2 | 1000172535 | rechts/right | 1,00 ST | TÜR | DOOR | PORTE |
| 3 | 1000015414 | | 2,00 ST | 6KT-MUTTER | HEXAGON NUT | ÉCROU HEXAGONAL |
| 4 | 1000004289 | | 2,00 ST | GUMMISCHEIBE | RUBBER DISC | DISQUE EN CAOUTCHOUC |
| 5 | 1000003865 | links/left | 1,00 ST | DREHFALLENSCHLOß | LOCK (W/O KEYS) | FERMETURE |
| 6 | 1000003344 | rechts/right | 1,00 ST | DREHFALLENSCHLOß | LOCK (W/O KEYS) | FERMETURE |
| 7 | 1000012882 | | 2,00 ST | TÜRGRIFF | DOOR HANDLE | POIGNÉE DE PORTE |
| 8 | 1000004590 | | 2,00 ST | SCHLÜSSEL | KEY | CLÉ |
| 9 | 1000069532 | | 2,00 ST | KUNSTSTOFFUNTERLAGE | SYNTHETIC TRIM | BASE EN PLASTIQUE |
| 10 | 1000069533 | | 2,00 ST | KUNSTSTOFFUNTERLAGE | SYNTHETIC TRIM | BASE EN PLASTIQUE |
| 11 | 1000069002 | links/left | 1,00 ST | SCHLOSSABDECKUNG | COVER LOCK | COUVERTURE DE FERMOIR |
| 12 | 1000178041 | rechts/right | 1,00 ST | SCHLOSSABDECKUNG | COVER LOCK | COUVERTURE DE FERMOIR |
| 13 | 1000017922 | | 4,30 M | GUMMIPROFIL | RUBBER PROFILE | PROFIL EN CAOUTCHOUC |
| 14 | 1000015408 | | 2,00 ST | 6KT-MUTTER | HEXAGON NUT | ÉCROU HEXAGONAL |
| 15 | 1000097240 | | 4,30 M | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PROFIL D'ÉTANCHÉITÉ |
| 16 | 1000112048 | | 2,00 ST | TÜRSCHEIBE | DOOR WINDOW | GLACE DE PORTIÉRE |
| 17 | 1000093520 | | 4,00 ST | AUSGLEICHSCHEIBE | REGULATION DISC | RONDELLES D'ÉPAISSEUR |
| 18 | 1000124883 | | 2,00 ST | TÜRFESTSTELLER | DOOR FASTENER | COMPAS DE PORTE |
| 19 | 1000018400 | | 2,00 ST | 6KT-SCHRAUBE | HEX SCREW | VIS À TÊTE HEXAGONALE |
| 20 | 1000094570 | | 2,00 ST | KAROSCHEIBE | QUAD RING | RONDELLE |
| 21 | 1000012879 | | 2,00 ST | KAROSCHEIBE | QUAD RING | RONDELLE |
| 22 | 1000082349 | | 4,00 ST | SENKSCHRAUBE | COUNTERSUNK SCREW | VIS À TÊTE NOYÉE |
| 23 | 1000015416 | | 4,00 ST | 6KT-MUTTER | HEXAGON NUT | ÉCROU HEXAGONAL |
| 24 | 1000172091 | | 4,00 ST | STOPFEN | PLUG | BOUCHON |



MidWestTech | Wacker Neuson 3001 Dumper Parts Manual | Publication 1000183393

Order the manual at mid-west-tech.com >




| Pos | Art.-Nr. | Anm. | Q'TY | BEZEICHNUNG | PART NAME | DESIGNATION |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1000186148 | | 2,00 ST | AUFKLEBER NEUSON | STICKER NEUSON | AUTOCOLLANT NEUSON |
| 2 | 1000186555 | | 2,00 ST | AUFKLEBER NEUSON | STICKER NEUSON | AUTOCOLLANT NEUSON |
| 3 | 1000184859 | | 1,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 4 | 1000184870 | | 2,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 5 | 1000080949 | | 1,00 ST | AUFKLEBER MULDE SCHWENKEN | STICKER TURN BUCKET | AUTOCOLLANT À PIVOTER DE L'AUGE |
| 6 | 1000184930 | | 4,00 ST | AUFKLEBER | STICKER | AUTOCOLLANT |
| 7 | 1000184861 | | 1,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 8 | 1000184868 | | 1,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 9 | 1000184869 | | 1,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 10 | 1000080948 | | 1,00 ST | AUFKLEBER MULDE KIPPEN | STICKER TILT BUCKET | AUTOCOLLANT À BASCULER DE L'AUGE |
| 11 | 1000081039 | | 1,00 ST | AUFKLEBER SERIENNUMMER | STICKER SERIAL NUMBER | AUTOCOLLANT DU NUMÉRO DE SÉRIE |
| 12 | 1000081105 | | 1,00 ST | AUFKLEBER LWA 101 | STICKER LWA 101 | AUTOCOLLANT LWA 101 |
| 13 | 1000080515 | | 1,00 ST | AUFKLEBER DIESEL | STICKER DIESEL | AUTOCOLLANT DIESEL |
| 14 | 1000080516 | | 1,00 ST | AUFKLEBER HYDRAULIKÖL | STICKER HYDRAULIC OIL | AUTOCOLLANT DE L'HUILE HYDRAULIQUE |
| 15 | 1000168270 | | 1,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 16 | 1000099412 | | 1,00 ST | AUFKLEBER DUMPER HEBEN | STICKER DUMPER LIFTING | AUTOCOLLANT À DÉTERRER DU DUMPER |
| 17 | 1000184025 | | 2,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 18 | 1000184310 | | 3,00 ST | AUFKLEBER SICHERHEIT | STICKER 'SECURITY' | AUTOCOLLANT 'SÉCURITÉ' |
| 19 | 1000186689 | | 1,00 ST | AUFKLEBERSATZ | STICKER SET | JEU D'AUTOCOLLANT |
| 20 | 1000189891 | | 1,00 ST | PLAKETTE | BADGE | PLAQUE |



MidWestTech | Wacker Neuson 3001 Dumper Parts Manual | Publication 1000183393

Order the manual at mid-west-tech.com >

## INHALT / CONTENT / SOMMAIRE


| BEZEICHNUNG / PART NAME / DESIGNATION | SEITE / PAGE / PAGE |
|---|---|

**WARTUNGSSÄTZE, NACHRÜSTSÄTZE SP**
**MAINTENANCE KITS, ACCESSORY KITS**
**KIT ENTRETIEN, KIT OPTIONNEL**

| | |
|---|---|
| SERVICEPAKET (50H) SP<br>SERVICE KIT (50H)<br>PAQUET DE SERVICE (50H) | 01/10 |
| SERVICEPAKET (500H) SP<br>SERVICE PACKAGE<br>POCHETTE DES FILTRES | 01/20 |
| ÜBERSICHT NACHRÜSTSÄTZE<br>OVERVIEW ACCESSORY KITS<br>RÉCAPITULATIF DES KITS OPTION À MONTER | 01/30 |

**MOTOR SP**
**ENGINE**
**MOTEUR**

| | |
|---|---|
| DIESELMOTOR<br>DIESEL ENGINE<br>MOTEUR DIESEL | 02/10 |
| MOTORLAGERUNG<br>ENGINE BEDDING<br>SUSPENSION DU MOTEUR | 02/20 |
| ZYLINDERKOPF, VENTILDECKEL<br>CYLINDER HEAD, VALVE COVER<br>CACHE-CULBUTEURS (CULASSE) | 02/30 |
| ZYLINDERBLOCK<br>CYLINDER BLOCK<br>BLOC-CYLINDRES | 02/40 |
| KURBELWELLENDICHTUNG<br>SEAL CRANKSHAFT<br>GARNITURE DE VILEBREQUIN | 02/50 |
| ÖLWANNE<br>OIL SUMP<br>CARTER D'HUILE | 02/60 |
| NOCKENWELLE<br>CAMSHAFT<br>ARBE À CAMES | 02/70 |
| KURBELWELLE, KOLBEN<br>CRANKSHAFT, PISTON<br>PISTONS/VILEBREQUIN | 02/80 |
| SCHMIERSYSTEM<br>LUB OIL SYSTEM<br>SYSTEME DE GRAISSAGE | 02/90 |
| KÜHLSYSTEM<br>COOLING SYSTEM<br>SYSTEME DE REFROIDISSEMENT | 02/100 |
| EINSPRITZANLAGE<br>FUEL INJECTION EQUIPMENT<br>SYSTEME D'INJECTION | 02/110 |
| LUFTFILTER<br>AIR CLEANER<br>FILTRE À AIR | 02/120 |
| ANSAUGKRÜMMER<br>SUCTION MANIFOLD<br>COLLECTEUR D'ADMISSION | 02/130 |
| AUSPUFFKRÜMMER<br>EXHAUST MANIFOLD<br>COUDE D'ÉCHAPPEMENT | 02/140 |
| AUSPUFF<br>EXHAUST<br>ÉCHAPPEMENT | 02/150 |
| AUSPUFF<br>EXHAUST<br>ÉCHAPPEMENT | 02/160 |
| KRAFTSTOFFTANK<br>FUEL TANK<br>RÉSERVOIR DE CARBURANT | 02/170 |
| KRAFTSTOFFVERSORGUNG<br>FUEL SYSTEM<br>RAVITAILLEMENT EN CARBURANT | 02/180 |
| GASBETÄTIGUNG<br>SPEED ACTUATING<br>COMMANDE D'ACCÉLÉRATEUR | 02/190 |
| PUMPENANTRIEB<br>HYDRAULIC PUMP DRIVE<br>EMBRAYAGE PAR POMPE HYRAULIQUE | 02/200 |

**KÜHLUNG SP**
**COOLING SYSTEM**
**SYSTEME DE REFROIDISSEMENT**

| | |
|---|---|
| WASSERKÜHLER<br>WATER COOLER<br>RÉFRIGÉRANT D'EAU | 03/10 |
| ÖLKÜHLER INSTALLATION<br>OIL COOLER INSTALLATION<br>INSTALLATION RÉFRIGÉRANT À L'HUILE | 03/20 |
| ÖLKÜHLER<br>OIL COOLER<br>RADIATEUR D'HUILE | 03/30 |

**ANTRIEBSEINHEITEN SP**
**TRACK DRIVE UNIT**
**MOTO-REDUCTEUR DE TRANSLATION**

| | |
|---|---|
| FAHRANTRIEB INSTALLATION<br>TRAVELLING GEAR INSTALLATION<br>MOTEUR DE TRANSLATION INST. | 04/10 |

**ACHSEN SP**
**AXLE**
**ESSIEU**

| | |
|---|---|
| ACHSEN SP<br>AXLE<br>ESSIEU | 05/10 |
| ACHSEN (OPTION)<br>AXLE (OPTION)<br>ESSIEU (OPTION) | 05/20 |
| GEHÄUSE (VORDERACHSE) SP<br>CENTRAL HOUSING (FRONT AXLE)<br>BOÎTE (AVANT-TRAIN) | 05/30 |
| GEHÄUSE (OPTION) SP<br>CENTRAL HOUSING (OPTION)<br>BOÎTE (OPTION) | 05/40 |
| DIFFERENTIAL (VORDERACHSE) SP<br>DIFFERENTIAL (FRONT AXLE)<br>DIFFERENTIEL (AVANT-TRAIN) | 05/50 |
| DIFFERENTIAL (OPTION) SP<br>DIFFERENTIAL (OPTION)<br>DIFFERENTIEL (OPTION) | 05/60 |
| ACHSKÖRPER, RADNABE (VORDERACHSE) SP<br>AXLE CASE, WHEEL HUB (FRONT AXLE)<br>CORPS D'ESSIEU,MOYEU DE ROUE AVANT-TRAIN | 05/70 |
| ACHSKÖRPER, RADNABE (OPTION) SP<br>AXLE CASE, WHEEL HUB (OPTION)<br>CORPS D'ESSIEU,MOYEU DE ROUE (OPTION) | 05/80 |
| GEHÄUSE (HINTERACHSE) SP<br>HOUSING (REAR AXLE)<br>COFFRET (ESSIEU D'ARRIÈRE) | 05/90 |
| DIFFERENTIAL (HINTERACHSE) SP<br>DIFFERENTIAL (REAR AXLE)<br>DIFFERENTIEL (ESSIEU ARRIÈRE) | 05/100 |
| DIFFERENTIAL (OPTION) SP<br>DIFFERENTIAL (OPTION)<br>DIFFERENTIEL (OPTION) | 05/110 |
| ACHSKÖRPER, RADNABE (HINTERACHSE) SP<br>AXLE CASE, WHEEL HUB (REAR AXLE)<br>CORPS D'ESSIEU,MOYEU DE ROUE ESSIEU ARRI | 05/120 |
| ACHSKÖRPER, RADNABE (OPTION) SP<br>AXLE CASE, WHEEL HUB (OPTION)<br>CORPS D'ESSIEU,MOYEU DE ROUE (OPTION) | 05/130 |
| ABTRIEBSGEHÄUSE<br>DRIVEN HOUSING<br>CORPS DE SORTIE | 05/140 |

**BREMSE SP**
**BRAKES**
**FREIN**

| | |
|---|---|
| FUSSBREMSE INSTALLATION<br>FOOT BRAKE INSTALLTION<br>INSTALLATION FREIN À PÉDALE | 06/10 |
| FUSSBREMSE INSTALLATION (OPTION) SP<br>FOOT BRAKE INSTALLTION (OPTION)<br>INSTALLATION FREIN À PÉDALE (OPTION) | 06/20 |
| FUSSBREMSE<br>FOOT BRAKE<br>FREIN À PÉDALE | 06/30 |
| HAUPTBREMSZYLINDER<br>MASTERBRAKE CYLINDER<br>CYLINDRE RÉCEPTEUR PRINCIPAL | 06/40 |
| HANDBREMSE<br>HAND BRAKE<br>FREIN À MAIN | 06/50 |
| HANDBREMSE (OPTION) SP<br>HAND BRAKE (OPTION)<br>FREIN À MAIN (OPTION) | 06/60 |
| BREMSE (VORDERACHSE) SP<br>BRAKE (FRONT AXLE)<br>FREIN (AVANT-TRAIN) | 06/70 |
| BREMSE (OPTION) SP<br>BRAKE (OPTION)<br>FREIN (OPTION) | 06/80 |

**LENKUNG SP**
**STEERING**
**UNITE DE DIRECTION**

| | |
|---|---|
| STEUERSTAND<br>PILOT STAND<br>STAND DE COMMANDE | 07/10 |
| LENKUNG INSTALLATION<br>INSTALLATION STEERING<br>INSTALLATION DIRECTION | 07/20 |
| LENKUNG<br>STEERING UNIT<br>DIRECTION | 07/30 |
| LENKZYLINDER SP<br>STEERING CYLINDER<br>VÉRIN DE DIRECTION | 07/40 |

**ARBEITSHYDRAULIK SP**
**HYDRAULIC SYSTEM**
**INSTALLATION HYDRAULIQUE**

| | |
|---|---|
| HYDRAULIKTANK<br>HYDRAULIC TANK<br>RÉSERVOIR HYDRAULIQUE | 08/10 |
| VERSTELLPUMPE<br>DISPLACEMENT PUMP<br>POMPE DE TRANSLATION | 08/20 |
| ZAHNRADPUMPE<br>GEAR PUMP<br>POMPE D'ENGRENAGE | 08/30 |
| VERSTELLMOTOR<br>DISPLACEMENT MOTOR<br>MOTEUR DE DÉPLACER | 08/40 |
| STEUERVENTIL (FRONT TIP) SP<br>CONTROL VALVE (FRONT TIP)<br>VANNE DE COMMANDE (FRONT TIP) | 08/50 |
| STEUERVENTIL<br>CONTROL VALVE<br>VANNE DE COMMANDE | 08/60 |
| SCHOCKVENTIL<br>SHOCK VALVE<br>CLAPET DE SURPRESSION | 08/70 |
| ZAHNRADPUMPE INSTALLATION<br>GEAR PUMP INSTALLATION<br>INSTALLATION POMPE À ENGRENAGES | 08/80 |
| KIPPZYLINDERBETÄTIGUNG (FRONT TIP) SP<br>TILT CYLINDER OPERATION (FRONT TIP)<br>COMMANDE VÉRIN DE CHASSIS BASCULANT | 08/90 |
| KIPPZYLINDER (FRONT TIP) SP<br>BUCKET TILT CYLINDER (FRONT TIP)<br>VÉRIN (FRONT TIP) | 08/100 |
| KIPPZYLINDERBETÄTIGUNG (POWERSWIVEL) SP<br>TILT CYLINDER OPERATION (POWERSWIVEL)<br>COMMANDE VÉRIN DE CHASSIS BASCULANT | 08/110 |
| KIPPZYLINDER (POWERSWIVEL) SP<br>BUCKET TILT CYLINDER (POWERSWIVEL)<br>VÉRIN (POWERSWIVEL) | 08/120 |
| KIPPZYL.BETÄTIGUNG POWERSWIVEL OPTION SP<br>TILT CYL. OPERATION POWERSWIVEL (OPTION)<br>COMMANDE VÉRIN DE CHASSIS BASCULANT | 08/130 |
| KIPPZYLINDER POWERSWIVEL (OPTION) SP<br>BUCKET TILT CYLINDER POWERSWIVEL OPTION<br>VÉRIN POWERSWIVEL (OPTION) | 08/140 |





MidWestTech | Wacker Neuson 3001 Dumper Parts Manual | Publication 1000183393

Order the manual at mid-west-tech.com >